

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Z AUDITU  
KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY  
K 31.12.2017  
Mesto Trnava  
Hlavná 1, 917 01 Trnava**

## **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

### **Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky**

#### Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Trnava (ďalej aj „Mesto“), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2017, konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2017 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke k 31.12.2017, na článok IV Iné aktíva a pasíva, kde Mesto uviedlo informáciu o prebiehajúcich súdnych sporoch.  
V súvislosti s touto skutočnosťou náš názor nie je modifikovaný.

#### Iná skutočnosť

Konsolidovanú účtovnú závierku mesta za rok končiaci sa 31. decembra 2016 auditoval iný audítor, ktorý vo svojej správe zo dňa 20.10.2017 vyjadril na túto konsolidovanú účtovnú závierku nemodifikovaný názor.

#### Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré sú podľa nášho odborného posúdenia v našom audite konsolidovanej účtovnej závierky za bežné obdobie najvýznamnejšie. Týmito záležitosťami sme sa zaoberali v súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky ako celku a pri formulovaní nášho názoru na ňu, ale neposkytujeme na ne samostatný názor.

Pri plánovaní auditu, resp. v priebehu auditu sme identifikovali nasledujúce najzávažnejšie riziká:

#### *Správnosť a včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania*

Prírastky dlhodobého majetku sú medziročne viac ako 22 256 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne ocenenie obstarávaného majetku, správne pridelenie odpisovej skupiny, včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania.

#### *Správnosť a včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania*

Úbytky dlhodobého majetku sú viac ako 10 970 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne zúčtovanie zostatkovej ceny majetku, včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania a správne zaúčtovanie výnosu z prípadného predaja tohto dlhodobého majetku

#### Odpisovanie dlhodobého majetku

Dlhodobý majetok je rozhodujúca časť aktív konsolidovaného celku. Počas auditu sme sa preto zamerali aj na zníženie hodnoty dlhodobého majetku formou odpisov dlhodobého majetku, ich výpočet a účtovanie.

#### Správnosť vykázania a rozpúšťania priyatých kapitálových dotácií

Výška dotácií na obstaranie majetku je k 31.12.2017 viac ako 25 777 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je zúčtovanie dotácií do výnosov v správnej výške.

#### Vykazovanie návratných zdrojov financovania a dodržiavanie zmluvných podmienok

Návratné zdroje financovania tvoria k 31.12.2017 viac ako 8 581 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne vykázanie nesplatenej istiny v konsolidovanej účtovnej závierke podľa zostatkovej doby splatnosti a dodržiavanie zmluvných podmienok, na základe ktorých boli uvedené návratné zdroje priaté.

#### Existencia pohľadávok, opravné položky k pohľadávkam

Pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov obcí tvoria časť krátkodobých aktív konsolidovaného celku. Overenie ich existencie vyžaduje zvýšenú pozornosť počas auditu. Podľa ich vekovej štruktúry konsolidovaný celok vykazuje pohľadávky po splatnosti, ku ktorým tvorilo opravné položky. Overenie výšky opravných položiek k pohľadávkam vyžaduje zvýšenú pozornosť počas auditu.

#### Súdne spory

Významné otvorené súdne spory boli popísané v poznámkach ku konsolidovanej účtovnej závierke, v článku IV. Iné aktiva a pasíva.

Naša reakcia audítora na tieto riziká bola nasledovná:

#### Správnosť a včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania

Testovali sme prírastky dlhodobého majetku v nadväznosti na uzatvorené zmluvy a došlé faktúry. Na významných prírastkoch dlhodobého majetku sme overili priradenie odpisovej skupiny ako aj včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania.

#### Správnosť a včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania

Testovali sme úbytky dlhodobého majetku v nadväznosti na uzatvorené zmluvy a vystavené faktúry. Na významných úbytkoch dlhodobého majetku sme overili metodiku účtovania vyradenia ako aj včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania.

#### Odpisovanie dlhodobého majetku

Testovali sme zaúčtované oprávky k dlhodobému majetku znižujúce jeho vstupnú cenu. Overili sme správnosť zaúčtovania a vykázania odpisov a celkových oprávok v konsolidovanej účtovnej závierke.

#### Správnosť vykázania a rozpúšťania priyatých kapitálových dotácií

Overili sme vykázanie kapitálových dotácií vo výnosoch budúcich období a ich rozdelenie na krátkodobú a dlhodobú časť. Overili sme rozpúšťanie výšky dotácií v nadväznosti na náklady súvisiace s dlhodobým majetkom, ktorý bol z týchto dotácií financovaný.

#### Vykazovanie návratných zdrojov financovania a dodržiavanie zmluvných podmienok

Overili sme zostatky nesplatenej istiny návratných zdrojov financovania a ich rozdelenie na krátkodobú a dlhodobú časť v konsolidovanej účtovnej závierke podľa zostatkovej doby splatnosti na základe splátkových kalendárov. Dodržiavanie zmluvných podmienok sme overili na uzatvorené zmluvy, na základe ktorých boli jednotlivé návratné zdroje financovania poskytnuté.

#### Existencia pohľadávok, opravné položky k pohľadávkam

Predmetom overovania bola existencia pohľadávok. Pri overení existencie bola nevyhnutná komunikácia s právnym oddelením a oddelením miestnych daní. K pohľadávkam boli vytvorené opravné položky, ktoré zohľadňovali všetky odporúčania právneho oddelenia.

#### Súdne spory

V správe audítora sme na prebiehajúce súdne spory upozornili v odseku Zdôraznenie skutočnosti.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Mesta.

#### Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vyučať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomicke rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach. Zo skutočnosti komunikovaných osobám povereným spravovaním určíme tie, ktoré malí najväčší význam pri audite konsolidovanej účtovnej závierky bežného obdobia, a preto sú kľúčovými záležitosťami auditu.

Tieto záležitosti opíšeme v našej správe audítora, ak zákon alebo iný právny predpis ich zverejnenie nevylučuje, alebo ak v mimoriadne zriedkavých prípadoch nerozhodneme, že určitá záležitosť by sa v našej správe uviesť nemala, pretože možno odôvodnené očakávať, že nepriaznivé dôsledky jej uvedenia by prevázili nad verejným prospechom z jej uvedenia.

### Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

#### ***Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe***

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Nás vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Konsolidovanú výročnú správu Mesta sme ku dňu vydania správy audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Ked' získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či konsolidovaná výročná správa Mesta obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

#### ***Ďalšie požiadavky na obsah správy audítora v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu***

#### **Vymenovanie štatutárneho audítora**

Za štatutárneho audítora sme boli vymenovaní štatutárnym orgánom mesta Trnava na základe Rámcovej dohody o zabezpečení audítorských a overovacích služieb zo dňa 09.08.2017 účinnej dňa 18.08.2017.

Celkové neprerušené obdobie našej zákazky vrátane prechádzajúcich obnovení zákazky predstavuje 1 rok.

#### **Konzistentnosť s dodatočnou správou pre Výbor pre audit**

Nás názor audítora vyjadrený v tejto správe je konzistentný s dodatočnou správou vypracovanou pre Výbor pre audit Mesta, ktorú sme vydali v ten istý deň ako je dátum vydania tejto správy.

#### **Neaudítorské služby**

Neboli poskytované zakázané neaudítorské služby uvedené v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a pri výkone auditu sme zostali nezávislí od Mesta.

Okrem služieb štatutárneho auditu a služieb zverejnených v konsolidovanej výročnej správe a v konsolidovanej účtovnej závierke sme Mestu a podnikom, v ktorých má Mesto rozhodujúci vplyv, neposkytli žiadne iné služby.

V Trnave, dňa 27.11.2018

**EKOPRAKTIK, spol. s r. o.**  
Kapitulská 14  
917 01 Trnava  
Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 325/T  
Licencia SKAU č. 51

**Ing. Viliam Kupec, PhD., MBA**  
Zodpovedný audítör  
Licencia SKAU č. 395





# LICENCIA

na poskytovanie auditorských služieb

číslo: **51**

vydaná na základe § 34 ods. 3 zákona 466/2002 Z.z.  
o audítorech a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno : \_\_\_\_\_  
**EKOPRAKTIK, spol. s r.o.**

Zapísaný do OR: **Okresný Súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **34103163**

Dátum zápisu do zoznamu auditorských spoločností: **17.05.1994**

Vydané v Bratislave dňa: **15.12.2003**



*Ján Palko*

prezident SKAu